



Disclaimer: unless otherwise agreed by the Council of UPOV, only documents that have been adopted by the Council of UPOV and that have not been superseded can represent UPOV policies or guidance.

This document has been scanned from a paper copy and may have some discrepancies from the original document.

---

Avertissement: sauf si le Conseil de l'UPOV en décide autrement, seuls les documents adoptés par le Conseil de l'UPOV n'ayant pas été remplacés peuvent représenter les principes ou les orientations de l'UPOV.

Ce document a été numérisé à partir d'une copie papier et peut contenir des différences avec le document original.

---

Allgemeiner Haftungsausschluß: Sofern nicht anders vom Rat der UPOV vereinbart, geben nur Dokumente, die vom Rat der UPOV angenommen und nicht ersetzt wurden, Grundsätze oder eine Anleitung der UPOV wieder.

Dieses Dokument wurde von einer Papierkopie gescannt und könnte Abweichungen vom Originaldokument aufweisen.

---

Descargo de responsabilidad: salvo que el Consejo de la UPOV decida de otro modo, solo se considerarán documentos de políticas u orientaciones de la UPOV los que hayan sido aprobados por el Consejo de la UPOV y no hayan sido reemplazados.

Este documento ha sido escaneado a partir de una copia en papel y puede que existan divergencias en relación con el documento original.

## INTERNATIONALER VERBAND ZUM SCHUTZ VON PFLANZENZÜCHTUNGEN

GENEVE

## TECHNISCHER AUSSCHUSS

Zwanzigste Tagung  
Genf, 6. und 7. November 1984

MOTION DER ASSINSEL ÜBER MAISHYBRIDEN

Vom Verbandsbüro der UPOV vorgelegtes Dokument

In einem Schreiben vom 6. August 1984 hat der Generalsekretär der ASSINSEL dem Verbandsbüro eine Motion über Maishybriden übersandt, die am 31. Mai 1984 von der Maissektion der ASSINSEL angenommen worden ist. Der vollständige Wortlaut dieser Motion ist in der Anlage zu diesem Dokument wiedergegeben.

[Anlage folgt]

TC/XX/7

ANLAGE

SCHREIBEN DES STELLVERTRETENDEN GENERALSEKRETÄRS DER ASSINSEL  
VOM 6. AUGUST 1984 AN DEN STELLVERTRETENDEN GENERALSEKRETÄR DER UPOV

Betr.: Motion der Maissektion der ASSINSEL, die am 31. Mai 1984 auf dem Kongress der ASSINSEL in Kopenhagen über die Unterscheidbarkeit und Definition der Maishybriden aufgestellt wurde

Mit dem vorliegenden Schreiben möchte das Sekretariat der ASSINSEL die Aufmerksamkeit der UPOV auf die obenerwähnte Motion lenken, die wie folgt lautet:

## MOTION

In Erwägung, dass es die Aufgabe der UPOV ist, den Schutz des Züchters sicherzustellen,

- indem festgestellt wird, dass die praktischen Bedingungen für die Anwendung der Reglementierung für Mais gezeigt haben:

dass es notwendig ist, die Modalitäten der Erteilung des Schutzes und insbesondere der Neuheit neu festzulegen,

- indem das Interesse daran unterstrichen wird, dass im Verhältnis der Verbandsstaaten der UPOV untereinander die Gesetzgebung und die Bedingungen ihrer Anwendung harmonisiert werden,
- indem auf die während des ASSINSEL-Kongresses in Wien und während des ASSINSEL-Kongresses in Budapest angenommenen Motionen verwiesen wird,

bittet die Maissektion der ASSINSEL die ASSINSEL, alle Schritte gegenüber der UPOV zu unternehmen, damit:

- die Hybriden von Mais durch ihre Komponenten und die sie bildende Formel bestimmt und unterschieden werden."

[Ende der Anlage und des Dokuments]